

Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 155

Thursday, August 17, 1944.

PVT. OTA

CANAL TO HONOR DEAD SOLDIER

Funeral service for Pvt. Goango Ota, 24, formerly of Canal who was accidentally killed while in training at Camp Shelby, will be held 9 a.m. Saturday, August 19, at the Canal High School Auditorium.

Wake service will be held tomorrow night at the Canal Buddhist Temple beginning from 8 o'clock.

NISEI SERIE NADERS AID WOUNDED

The Shelby Hawaiian Serenaders of the 171st Infantry Battalion Separate of Camp Shelby are using their furlough to entertain wounded veterans, according to 1st Lt. George K. Iwashita, public relations officer.

Each member of the group was given an individual furlough, and although they could have gone wherever they pleased, they collectively planned to spend their furloughs entertaining veterans at places like Walter Reed Hospital in Washington and other places in New York.

"They are doing this on their own furlough time, out of the goodness of their hearts and for the benefit of the veterans," says Lt. Iwashita.

Sawyer Acting Division Chief

W. C. "Tom" Sawyer, superintendent of education, is assuming additional duties as acting chief of the Community Management Division until a permanent replacement can be found for Hugo W. Velter, who has transferred to the Washington office.

Dr. John F. West has been approved for a permanent transfer from Poston as chief medical officer at Rivers.

NINETEEN MEN CALLED FOR ACTIVE DUTY AUGUST 25

Nineteen terse telegrams from the Army were received in Rivers yesterday and 19 Gilans were notified that they were to be called for active duty into the U.S. Army Friday, August 25.

The nineteen men comprise the fifth group of Gilans to leave Rivers under the reinstated draft laws. They will report to Fort Douglas, Utah, for processing and assignment.

Those who received active duty notices are the following:

Shiro Handa, Steve Hamada, Hiroshi Hamaguchi,

SOLDIERS MEET KING GEORGE VI

Nisei soldiers serving overseas with the 442nd Infantry have met King George VI of England, according to the Camp Shelby newspaper, *Go For Broke*.

The paper quotes a letter written by T/5 Ronald Kaya as follows:

"The other day King George VI came down for a visit and the 2nd Battalion represented the 442nd at the ceremonies. He's quite small when standing near a guy like Lt. Gen. Mark Clark. Sgt. Hideo Kaichi of our company and Pfc. Paul Tahara were awarded the Silver Star for gallantry in action. The King stopped by them and chatted with them and cameras clicked here and there and news-reporters asked a million questions."

STAFF MEMBER ADDED TO FARM

Don Stewart, formerly a first lieutenant in the anti-aircraft unit of the Army, has been added to the farm section as assistant farm superintendent.

Stewart has had agricultural experience in Santa Rosa, California.

John Yoshino, Noboru Yamakawa, Harry Araki, Michito Fukuzawa, Takeshi Sakata.

William Fukutaki, Roy Ogisaka, Teshio Kojima, Yoshio Nakamura, Jim Katako, and Gakuji Imamura.

Nagao Fujita, John Fukasawa, Tokio Akiyama, Kenji Nakano, Bud M. Kato.

SHELBY MEN GET OFFICER TRAINING

Three more enlisted men have left and four more top-flight non-commissioned officers of the 171st Infantry Battalion Separate at Camp Shelby, Miss., will leave for the infantry officers candidate school at Fort Benning, Ga., according to the Camp Shelby public relations officer, First Lt. George K. Iwashita.

T/Sgt. Haruo Miyamoto of Company A and T/Sgt. Kiyoshi Goya of Company B left for the school on July 30, and S/Sgt. Akira Otani of Co. A on August 7.

T/Sgt. William K. Nakako and S/Sgt. Edward C. Makara of Company B, S/Sgt. Harry I. Yanagimachi and S/Sgt. William U. Yoden of Companies D and C respectively will report to Fort Benning.

The total number of men attending to date is 9.

Very little information has been received from the boys thus far.

Check Cashing Schedule Changes

A new schedule for the check-cashing windows of the canteens, with hours from 9 a.m. to 3:30 p.m. on Mondays, Wednesdays, and Fridays, is now in effect, the Co-op announced yesterday.

The windows will not be open for check cashing on Saturdays as previously, said the Co-op.

KAWAHARA**Nisei Writes In 'Mademoiselle'**

Nisei like any other American youth like Superman, ice cream, Dick Tracy, swing, Beethoven, football, and bull sessions, writes Hattie Kawahara, 1943 graduate of Mount Holyoke, in an article headed "I Am An American" in the August Mademoiselle.

NISEI ARE TRUE

Says Miss Kawahara, "We may look Japanese but in our hearts and thinking we belong to the country of our birth. We are a part of the melstrom of American life. We have a definite stake in the cause for which the war is being fought. The nisei believe in the democratic philosophy which stresses the dignity and the worth of every individual, regardless of color, religion, or nationality.

LOVE OF FREEDOM

"We believe that the democratic ideal, which recognizes all individuals for what they are, is the cause not only of the nisei but of all right-thinking Americans. We understand what is meant by the loss of freedom.

"We know what it means to be uprooted from the security and the comfort of friends, schools, and the life we had always associated with home.

"But we also know what it means to be free--free to go where we like, free to read and say what we will. We know and appreciate the kindness and generosity of friends and strangers who believe in us, who have helped us to reorient our lives into normal channels.

A COMMON FOE

"I am sure that Americans sympathize with all peoples who are seeking liberation from the fetters of fascism which have enslaved their true selves. Whether it is the students in Japan or the students in Norway or Poland under Nazi domination or those of us here, we are all struggling against a common enemy.

She concluded, "As a student of political science, I am acutely aware

NEWS-COURIER

PUBLISHED Every Tuesday, Thursday, Saturday
Editorial Business Office--57 News Room
Candl News Office--Administration Bldg.

WHY HE BOUGHT BONDS

(The following letter was written by Uta Tsuya, a nisei living at 219 Crestone Ave., Salt Lake City, whose husband, Sergeant R.I. Tsuya, is with the U.S. infantry in Italy. It won a war bond letter writing contest sponsored by the Deseret News.)

My reasons for wanting Americans to buy war bonds may be different, perhaps, from those of others. To me war bonds mean freedom.

We who are of the nationalities of the oppressors but whose citizenship, home and loyalty are here, pray for freedom that will mean that we may live again lives above suspicion--that we may live without creating in our fellowmen fears of distrust, or thoughts of being traitorous to this country. Our country, America, is comprised of all nationalities.

We pray for the day when parents will speak anew words of love and kindness--within the hearing of their children--instead of those of hate and the horrors of war.

I want to walk the streets again arm in arm with my husband..want to look everyone in the eye with pride, to have them feel that we true and loyal Americans--just as they are--are doing our bit to help make this a better world.

My dreams of that future cannot be realized without the loved ones of all in service returning to make every family circle complete.

An American buying bonds will help to reunite families--to make freedom ring that much sooner.

CHIEF MAUSER**SCRAP LUMBER, A HAZARD**

On a recent inspection tour considerable scrap wood and lumber was found to be stored under and against barracks. This is contrary to fire prevention and WRA regulations and a dangerous practice.

Scrap lumber should be disposed of and usable lumber stored inside of buildings. All rubbish and waste materials should also be removed from inside and around barracks and premises kept in a clean and safe condition. This will add greatly to the appearance of the camp as well as to safeguard it against fire.

We are nearing Fire Prevention Week and clean up time so lets get an early start and make our camp one of the safest and cleanest in the WRA organization.

There are still some old and dilapidated awnings in camp. These are a fire hazard and should be removed or replaced with good and substantial material.

Your cooperation in these matters will be greatly appreciated by the Rivers Fire Department.

E.D. Mauser
Fire Prevention Officer

of the responsibility of living and economic security are provided for all.

"In this tremendous task, we must be not only intelligent Americans but also progressive world citizens. Our thinking and our outlook must stretch beyond our small, narrow selves and our own nation. The world is one."

MCGARRY

**WARNS AGAINST
LIL' TOKYOS**

Japanese American: who relocate should not make the mistake of living too much unto themselves, warns an Ed McGarry, writing in last week's Chicago Daily Tribune.

The writer only recently returned to Chicago after a 12-year stay on the West Coast.

He writes:

"Let them not indulge in self pity. And above all, let not the relocated Japanese Americans repeat their West Coast error of so living unto themselves as if oblivious of the common man. Out there, and especially in California, they made the mistake of establishing and maintaining little Tokyos and thus lost communion with other men.

"Here in the Middle West, the Japanese Americans should make a special effort to avoid any segregation that may suggest new little Tokyos. Let them continue their loyalty and they will receive three fair strikes from every Midwest citizen who is loyal to Americanism."

MOVIES

SERIAL TO START SEPTEMBER

Whether the next serial for Rivers will be a western, a gangster pic, or a navy pic will be determined through a public applause system Friday and Saturday during the showing of the regular weekend movies, announced Tak Kai of the CAS.

Three serials, "Overland Mail," "Gang Busters," and "Sea Raiders," are up before the CAS to choose from. They will be announced to the audience at the weekend movies and the title that receives the most applause will be chosen as the next serial.

"Government Girl" which was to have been shown this weekend was switched to "Ladies Courageous" by the distributing company due to difficulties in their

FUKUSHIMA UNANIMOUSLY ELECTED COUNCIL CHAIRMAN

John I. Fukushima, councilman from block 32, was unanimously elected chairman of the Butte Community Council at a regular meeting held Monday, August 14, at 69-6. He replaces George Nishimura, who relocated to Chicago with his son early this morning.

Tom Ikemoto of block 72 was elected to the Executive Board, bringing the Board's membership to five,

CANAL HIGH WILL OPEN GAME ROOM

A formal opening for the new game room at the Canal High school will be held on August 17. Summer school enrollees may obtain tickets for this event at the high school office. Activities for the evening will consist of games and stunts by groups in contest form.

The game room will be available to registered high school pupils during their leisure hours. Its complete facilities will be supervised and directed by high school faculty members.

including Ikemoto, Masato W. Kato, Motojiro Iwata, and the two automatic members, Chairman Fukushima and Executive Secretary David Takahashi.

Other changes in the Council membership were announced as follows:

Mitsugu Hamanaka of block 28 has relocated, Shotaro Ideguchi of 29 and Jitsutaro Tokuyama of 52 resigned because they have accepted block managers' positions, Fred Taichi Asato was named temporary councilman from block 45, and Kikuzo Hori and Yoichi Nakase were announced as new councilmen from blocks 36 and 52 respectively.

A \$65 donation from the community activities of the defunct Jerome Center was announced. This money, when divided between Butte and Canal, will be roughly \$37.50 and \$27.50.

The Council unanimously sanctioned the creation of a student scholarship fund.

VISITORS

- VISITORS, August 12.
- MISSISSIPPI, Hattiesburg. Mrs. Sakai, Mrs. Nomura.
- OHIO, Yashuchi Okumura.
- ILLINOIS, Chicago. George Nakamura, Wayne Sadare.
- TEXAS. Pfc. Joseph Deguchi.
- COLORADO, Denver. Saburo Kataoka, Sus Kataoka.
- MICHIGAN. Fred Nishino.
- VISITORS, Aug. 13.
- MINNESOTA, Camp Savago. Cpl. Yoshio Aoki.
- VISITORS, Aug. 14.
- ILLINOIS, Chicago. Masayo Fujinami, R. Oto, Tak Masumoto.
- UTAH, Salt Lake City. M. Hashimura.
- MINNESOTA, Camp Savago. Teshio Kawaschi.

laboratory.

To help moviegoers in the choice of their serial, the casts and short synopses of the serials have been released.

"OVERLAND MAIL" -- 15 chapters starring Len Chaney, Jr.; Helen Parrish, Don Terry; and Noah Berry, Jr.

(Cont. on page 4)

SCOUTS CONDUCT REGISTRATION

All girls between ten and 11 interested in joining the Girl Scouts are asked to sign up at the CAS office before 5:00 p.m. Friday, Aug. 18. The first meeting of this group will be tomorrow at 7:00 p.m. at the Canal Elementary Library.

CHURCH

SEVENTH DAY ADVENTIST CHURCH SERVICES

Sabbath School 8:30 a.m. Block 44, Church
Worship Hour 10:00 a.m. Block 44, Church

(Hold every Saturday, public invited.)

"Ladies Courageous"

LORETTA YOUNG
GERALDINE FITZGERALD
DIANA BARRYMORE

"WHAT MAKES A BATTLE"

"SWING THAT BAND"

BUTTE-FR. SAT-CANAL

Colleges Accept Butte Students

Several more students of Butte High School have been accepted for colleges, announced Mabel Sheldon, student relocation adviser.

Alicio Noguchi, National Honor Society member and former student body officer here, was accepted at the School of Nursing, Madison, Wisco.

Jack Kusaba and George Shimizu, both relocated students, have received their PMG clearances for the University of Minnesota.

Akira Nishioka has been accepted to the Iowa State College, pending PMG clearance.

Tadao Suzuki is being considered for the Morningside College, Sioux City, Ia.

An offer for two sisters has also been made through the student relocation. One girl could earn her way through night school college by caring for a four-month old baby during the day. She could easily attend Boston University in this way. If she has a relative or sister who would like to go with her, domestic work could be found in the vicinity.

Hillsdale College in Hillsdale, Mich., can take a few more nisei students, as the boys have been or will be drafted.

MOVIEGOERS HAVE THREE SERIALS TO CHOOSE FROM

(Con. from page 3)

Film discloses the attempt of an organized gang to take over the mail franchise of the Overland Stage Company, through savage attacks on stage-coaches and pony express riders, in which bands of Indians take part. Cattle stampedes, gun fights, explosions, Indian torture, fire, and other thrilling events highlight the action.

"GANG BUSTERS"--13 chapters with Kent Taylor, Irene Horvay Robert Armstrong, and Ralph Morgan.

Sabotage and treachery as vicious as that practiced by the axis powers

IDAHO TAKEN SOUGHT FOR HARVEST

The Cassia County Farm Labor Association of Burley, Idaho, is interested in employing approximately 500 workers for the fall harvest of potatoes, beets, and onions, announced Wilson Hart, relocation adviser.

Work starts about September 20. Wages will be on piece work basis and rates of pay will be the same as 1943 or higher.

If any resident of this project is interested in detailed information regarding this work, he is invited to contact Kay Yamamoto, 56-12-A, immediately.

Yamamoto has recently returned from Idaho on seasonal leave and is completely acquainted with the conditions which prevail in that area.

BUTTE GAME LOAN GETS 500 BOOKS

The Butte toy and game loan department last week received 14 cartons of books, approximately 500 books, from Mrs. Neltje Shimer of the bookbinding department of the Los Angeles Public Library, announced Dorothy Toyama, department head.

The books are all for juveniles and include mysteries, non fiction, readers, fairy tales, and adventure stories.

is the keynote of this exciting serial which concerns itself principally with the stamping out of violence and lawlessness.

"SEA RAIDERS"--12 chapters with Billy Holop, Hunty Hall, Gabriel Doll, Bernard Punsloy, and Hally Chester.

Highlighting national defense activities and the ever-present threat of sabotage on high seas, this thrilling serial shows the saboteurs trying to block the Navy's defense program. A battle aboard a floating munition dump, dangers and thrills of a whale hunt, make this an exciting serial.

AND PICK DOMESTIC-Milwaukeee.

School teacher in Milwaukee, Wisconsin, wishes to employ woman to care for her baby while she is working. This job offers opportunity for married woman to obtain position which provides housing for herself and her husband plus salary of \$80 to \$100 a month. Husband may live with wife and work outside. Also available for 2 girls who wish to live together, if one wishes to work outside, or for woman with child.

TENT MAKERS-Iowa.

Awning and Upholstery Company in Waterloo, Iowa, wishes to employ man and wife to work together. Man as joiner on double needle machine and wife to be his helper. They would work on night shift during training period. Man will receive 70¢ an hour and woman 50¢ an hour. After they have been thoroughly trained, they will be put on piece work basis in joining tents. Piece work rates vary from \$8 to \$12 a day depending upon efficiency. Housing is somewhat scarce but a proper place can be located within a week's time.

DRY CLEANING PLANT MANAGER-Iowa.

Laundry in Waterloo, Iowa, wishes to employ man to operate the dry cleaning department. The owner of this company is very much interested in employing an experienced evacuee to operate this business as though it were his own. He would have full charge of the plant but would not be expected to invest any money. Minimum income of \$40 per week salary is guaranteed plus a percentage of the profit. This is an excellent opportunity for anyone with dry cleaning experience who is interested in getting himself established without risking any funds. Company is an old established firm.

Shaved Ice At Movies

"Yum-yum!" Shaved Ice will be sold by the "Wear-a-Flight" annual staff members beginning tomorrow night at the movies.

For five cents a variety of mixed fruit, grape, and orange will be offered.

Residents are urged to aid this sale as all proceeds will go to the annual fund.

Sales will start at 7:00 p.m. by the amphitheatre stage.

TWO COLLEGIANS EXPECTED SOON

Haruo Ishimaru and Jun Lucille Suzuki, former residents of Rivers, will be here from August 20 to September 20, to confer with possible college students, said W. C. "Tom" Sawyer, supt. of education.

They will interview '44 and '45 students of both Butte and Canal High school.

June Suzuki, sponsored by the National Council of the Protestant Episcopal Church Board is now studying in the laboratories of Scranton-Keystone Junior College, Penn.

Haruo Ishimaru is an outstanding student at Yankton, South Dakota.

Replacements To Coop Board

The appointments to the Board of Directors have been announced by the Gila River Co-op.

Wataru Kawata of block 47 was elected to replace Kichigoro Riusaki and Gaji Endo of block 33 was elected to replace Giichi Nakamura.

Vital Statistics

BIRTHS

August 13: To Mr. and Mrs. Isamu Kawamura, 72-1-A, a boy.

August 13: To Mr. and Mrs. Rank Takeo Ninokawa, 72-1-C, a girl.

DEATHS

August 12: Takesaburo Imai, 58-1-B.

Kito Oishi, 57-3-D.

CANAL

TWELVE SCOUTS RECEIVE BADGES

Twelve boy scouts received a total of 39 merit badges with Hiroshi Hirabayashi leading the field with 13 merit badges at the Court of Honor held Monday, August 14, at mess 13.

The scouts who received merit badges are Hiroshi Hirabayashi, Ichiro Terasaki, John Yasumoto, Irvine Yokoyama, Uki Yoneyama, Ben Tanaka, Ben Takayama, Minoru Niiyama, Tadashi Yamashiro, Yoshio Nakano, Symon Satow, and Tommy Hashimoto.

Among other awards given during the evening, four scouts received their First Class badges, three their Second Class badges, and three their Tenderfoot badges.

Hiro Hirabayashi and Uki Yoneyama were promoted to the rank of junior assistant scoutmasters.

Chairman of the Court of Honor for the evening was Mason Davis, acting principal of the Canal High School.

Classes Offered For First Aid

Advanced first aid classes are being conducted nightly at the Butte hospital under the direction of Miles Handy, who arrived from the San Francisco Red Cross office and will remain for the rest of the week.

All those who have instructor's certificates, those who have finished the advanced course in first aid, and others interested should sign up immediately with Dr. G.P. Young at the Butte ad building. Day classes might also be started by arrangement, stated Dr. Young.

FIRST BATTALION BECOMES SEPARATE

The First Battalion, 442nd Infantry was redesignated the 171st Infantry Battalion Separate since August 10.

In a contest for the best idea on a new insignia and patch, former Gila Motoi Satomi of Co. "A" was one of those receiving honorable mention.

Calendar Of Events

The following is the schedule of the Butte and Canal community activities until Saturday, August 20.

BUTTE

THURSDAY, August 17

Hi-Y	42-3-A	7:00 p.m.
Jr. Girl Reserves		
Musical Hour	42-5-A	7:00 p.m.
Girl Scout Troop 4 & 5	Rec. 43	7:00 p.m.
Boy Scout Greenbar Detal	42-3	7:30 p.m.
Girls Sport Club (Softball)	Lot 50	7:30 p.m.
Judo	Rec. 47	8:00 p.m.

FRIDAY, August 18

Women's Club	Rec. 52	9:00-11:30 a.m.
Women's Club	Rec. 52, 36	2:00-5:00 p.m.
Christian Bible School	Chapel 32, 40, 59	7:30 p.m.
Movie "Ladies Courageous"	Amphitheatre	9:30 p.m.

SATURDAY, August 19

Girl Scout Troop 3	Rec. 43	7:00 p.m.
Boy Scout Troop 48	43-3-A	7:30 p.m.
Jr. Hi-Y	52-1-D	7:30 p.m.
Toy and Game Loan	Rec. 52	8:00-11:30 a.m.
Engoi (Shingeki Bu)	Amphi Theatre	8:30 p.m.

CANAL

THURSDAY, August 17

Band Rehearsal	High School	7:00 p.m.
----------------	-------------	-----------

FRIDAY, August 18

Campfire Girls Meeting	13-6-C	1:00 p.m.
Scouts Drum Practice	High School Science Room	

Y.P. Fellowship	Chapel 7	7:00 p.m.
-----------------	----------	-----------

SATURDAY, August 19

Girl Reserves Meeting	Rec. 3-A	8:00 p.m.
Girl Scouts Troop III	Rec. 3-B	2:00 p.m.
Movie "Ladies Courageous"	Community Stage	7:30 p.m.
		8:30 p.m.

AMACHE IN RIVERS DEBUT TOMORROW NIGHT

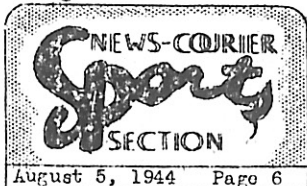
WEIGHTLIFTER

Nisei Pictured In Monthly

Emerick Ishikawa, the Hawaiian hercules is one to "look for continued greater lifting from the new American champion," declares the July "Strength and Health" magazine in commenting on the nisei barbell lifter who holds four national and two world records in the 123-lb. class.

Ishikawa, pictured twice in the publication, recently set the world's record for the 132-lb. class with a 630-lb total lift, jerking 230 pounds. He snatched 190 lbs. for a national record.

Editor Bob Hoffman of the "Strength and Health" monthly states, "certainly he has the greatest as set of all, unusual strength..."



AD. PERSONNEL DUMPS 33, 5-3

Jumping off to an early start, the Administration Personnel ten opened the second round of the Butte Men's Softball League with a 5-2 victory over 33 last Monday night.

The winners, who were paced by Donald Horst, hurler, meets Lil' Gus in an once-postponed first-round game 7 o'clock tonight at the Appointed Staff Field since BFD has postponed its game with 65 as was the BFD-65 tilt of last Tuesday.

SOFTBALL MENU

BUTTE:

(Ad. Personnel Field)
7:00 Tonight
Lil' Gus vs. Ad. Personnel
7:00 Tomorrow Night
65 vs. Ad. Personnel

CANAL:

6:45 Tonight
Block 7 vs. Skippers #1
Block 5 vs. Ramblers #2
6:45 Tomorrow Night
8 Fall vs. El-Fax #3
Hi-Fax vs. Nu Frosh #4
Gila RC's vs. Hornets #1
Cubs vs. Skipper Jrs. #2

CANAL DEFEATS BUTTE, 5-3

Tallying thrice in the third, the Canal All-Stars defeated Butte, 5-3, last Thursday night.

Lefty Fujioka went the route for the winners, yielding seven bingles.

SCORE BY INNINGS R H E
Butte.....02010000-3 7 4
Canal.....23000000x-5 6 3

Kn. Zenimura (6), Abo (2), and Iwac, Murata; Fujioka, and Nakamura, Egusa.

Amache Nine's Games On Top

The following is the Amache All-Stars' schedule as released by Ken Zenimura, who arranged the series (All 6:15 p.m. except one which is indicated):

Fri., August 18-Canal All-Stars; Sat., Aug. 19-Butte All-Stars; Sun., Aug. 20, (2 p.m.) - Canal; Sun., Aug. 20 (6:15 p.m.)-Butte; Mon., Aug. 21 - Canal; Tues., Aug. 22 - Butte; Wed., Aug. 23-Combined Butte - Canal All-Stars (in Canal); and Thurs., Aug. 24 - Butte-Canal All-Stars (in Butte). In addition, there will be games on Aug. 25, 26, and 27, which may be the final games of the three-cut-of-five series.

CANAL GIRLS' LOOP LAUNCHED

A Canal Girls' Softball League opened with two rounds of play last Monday under director Mason Davis of the High School faculty.

There are six entries: Seniors, Eight Ball, YW, Hi-Fax, El-Fax, and Nu Frosh. The results Monday: Hi-Fax, 8; YW, 1.

STANDINGS

(Up to August 14)

BUTTE MEN'S SOFTBALL				
Team	W	L	T	Pct.
BFD	4	1	0	.800
Moss Operations	3	2	0	.600
Ad. Personnel	2	2	1	.500
Block 33	2	3	1	.416
Block 65	2	3	0	.400
Lil' Gus	1	3	0	.250

CANAL "AA" LEAGUE				
Team	W	L	T	Pct.
Skippers	5	1	0	.833
Block 7	4	1	0	.800
Ramblers	2	3	0	.400
Block 5	1	4	0	.200
Spartans	1	4	0	.200

RESULTS:

Skippers, 9; Ramblers, 4

TANGLES CANAL ALL-STAR NINE

The Amache All-Star horseshoe team will make its grand Gila debut tomorrow evening when it takes the field against a Canal All-Star group at Field 16. The opening pitch is slated for 6:15 o'clock.

The Granada boys tackle a pick-up Butte All-Star outfit Saturday. Both tilts will be the first of three-cut-of-five series by the Amacheans with the two camps.

Including the two three-cut-of-five series, the Amache nine is booked for 11 tilts.

They're led by Manager-Coach Lefty Nishijima, former San Luis Obispo YMBA hurler.

Nishijima disclosed yesterday that seventeen-year-old Bob Umekubo, left hander from L.A. way, will probably get the nomination for mound chores in the first game tomorrow.

Others named to begin tomorrow, with their hometown and approximate age, are:

Catcher - Tad Ono, 19, from Sebastopol.

First base-Jack Hoshisu, 18, from Courtland.

Second base-Romeo Kitagawa, 18, from Terminal I.

Third base-Tom Shimazu, 23, from Sebastopol.

Shortstop-Mits Omoto, 18, from Auburn.

Leftfield-Jimmy Otsuki, 20, from Sebastopol.

Centerfield-George Watanabe, 21, from Walnut Grove.

Rightfield-Yo Ono, 21, from Sebastopol.

Tom Ioka, 26, formerly of Walnut Grove, is an alternate catcher, and a utility infielder is Shiro Kawamura, 16, also from Walnut Grove.

Other chuckers besides Umekubo and Nishijima, are Koichi (Smoky) Kimura, 16, lefthander from Livingston.

Bob Shiro, 18, right hander, from Pierce.

Hide Noda, 18, left hander, from Santa Rosa.

Nishijima rates the Ono brothers and Watanabe among his heavy hitters.



231

南佛に敵前上陸

ローマ発A口電の報ずる所に依れば、聯合軍主として米佛兵に依つて、八月十五日拂曉フランス地中海沿岸に敵前上陸を敢行し、今やマルセイユ、ナイス間に幅百廿五哩の海岸線を確保し、西北フランス上陸聯合軍に呼應して北進中である。

独軍の反撃は意外に微弱にして其所此所に小競合があつたのみで、空軍の來襲は未だ一度も報せられて居らず、聯合軍は武器、彈

藥、兵糧等の荷上りにも難なく成功したと。

市内展覧

○山の市参事員會議長として活躍せる西村シヨウジ氏今朝市役所に再転住し、議長後任として満場一致福島シヨン氏を推す。

○参事員池本タム氏七ニ区選出(は常置参事員に任命せらる。

○参事員海中貞氏三八区選出は再転住す。

組合便り
売店に於ける現金引替時間を左の如く定む

自午前九時
至午后五時

月水金
土日祭日

従前の土曜日取扱を
廃止す。

賣り度し
上等クーラー
ローラータイプ

日本書籍
日本画大成全集
其他約百冊

四〇一〇〇

山の市三七七五五仙
川の町二七五五五仙
合計六十五弗也

○山の市高校卒業生
バム縮算茶資金調達の目的にて映電場にて前水の販賣許可申請あり、米會議の結果承認す。

○山の市奨學資金
設定に關し協議の上、実行する事に可決す、何れ詳細に亘る事は発表あるべし。

センター ニュース



ハート山
去る六月廿一日加州マローリンに起つた火災に立退日本人の家財道具が類焼したとの噂が流布されたが、管財局の調査報告に依ると日本人の家屋には何等損害も無かり、焼失家屋は最近東部より移住せし農家七棟であつた。

ト、パーズ
王府出身の支那人牧師ハロルド、シヨウ氏は今夏本中同胞の救護運を助ける事となつた同牧師は去る日曜日(青年エロシツプ)の青年問題討論会の主演者であつた。

鶴嶺湖
過般總辭職せし發言寮部の再組織に乗り出した各區代表は先づ所長ベストの発言を檢討し、爾今名称も日本人保安部と改め當局の手先ではなく、只當局の安益秩序の維持に邁進する事となつた。

光栄に浴したの海
市英雄重音(ホノルン)と田原ポール等兵華州オリンピセと何れもシルバースター章の保持者である。

英國皇帝陛下は去
る七月廿九日伊太利戦線に米國第五軍御訪問の際第四二部隊に屬する二名の二世兵士に簡單なるお言葉をも賜はつた。

ト部就職

○ミルウォーキー
乗合自動車ボイラー
月給六十五弗 食堂附

○ウイスコンシン
料理人 一名
月給百弗 食堂附
別に一月十弗のボーナス

○マゼソン
ホテル料理人 一名
月給百四十弗 食附

○ケンシヤタムシ
家庭働 一世夫婦
月給百廿五弗 食堂附

○マゼソン
家庭働 夫婦者
月給百弗
住宅、電気、水、卵
野菜園等附

○マゼソン

○マゼソン

○マゼソン

○マゼソン

○マゼソン

○マゼソン

○マゼソン

○マゼソン

○マゼソン

○マゼソン

入營者氏名

左記壯丁は来る廿五日(金)入營の途に就く。

- 半田 四郎
- 浜田 ステイヴ
- 浜口 弘
- 吉野 ジョン
- 山岡 昇
- 荒木 ハリー
- 福沢 道入
- 坂田 猛
- 福瀧 ウイリアム
- 豊坂 ローイ
- 小島 利夫
- 中村 義夫
- 片河 シミ
- 今村 学治
- 藤田 長夫
- 深沢 ション
- 秋山 時夫
- 中野 賢次
- 加藤 光雄

(以上姓名当字)

職員決定

○社会部長

ソーヤー教育部長はウオルター氏の後任が出来ぬ迄代つて社会部長をも兼任する事になった。

○病院長

これまで代理院長であったドクターウエスは、ポストンから永又転任と許され正式に当比良病院長に就任。

スパイザー例会決定事項

最近、再転住が頻繁になり各部門共人員の異動や不足に悩んでゐるが就中住民の日々の食事を掌る食堂も亦

その女員の補充に苦心してゐる。依つて先般スパイザーの例会に於て協議の結果、左の解決法を採ること

に決定した。

食堂就働員補充不能の場合は区民に訴へ、区民中コック其他食堂に就働し得る者にして他の職にある人々の賛同を得て自分の食堂第一主義に協調を願ふ事。尚同会合に於て「アイストミル」の配

(歌物語)

なきこそ元の次女

一代の豪傑太田道灌がその主上杉定正に疑はれて風呂場で歎し討にされた時、その首は上杉の使者によつて道灌の屋敷へ送られた。道灌の妻女も尋常

給増加を請求の爲委員を挙げ折衝せしむる事。

「土、日、両日の夕食時刻を五時半に変更す」請願し、キートル食堂部長の承認を得た。

十八日(金)

女子飛行團

山の市

応急手当法講座

既報の如く目下比良病院に於て、桑港赤十字社より派遣のハンデール氏指導の下に、応急手当法(上級者)の講習が毎晩開講されてゐるが、応急手当法の免状所持者、上級講習修了者及びこれが志望者は至急ドクターヤングの事務所に行き登録されたいと。尚書のクラスも開始

する計画だとヤング氏は語つてゐた。

生長の家

来る十九日(土)午後八時より四十五区生長の家ホールで定期誌友会毎水曜午後八時からは坐談会を開催するから一般の参加を希望す。

拾得物

老眼鏡 四十九区長室に保管

御礼

私共比良在住中は公私に御厚誼を忝うし、尚今更に出発の際には態々御見送被下難有奉深謝候下略紙上厚く御礼申上候 八月十七日 (元々ヨシの) 村重 一家

会葬御礼

故金井竹三郎儀葬送の際には態々御会葬被下難有奉深謝候下略紙上厚く御礼申上候 八月十六日 喪主代理 山田捨藏 他 友人一同

会葬御礼

故母きと儀葬送の際には態々御会葬被下且つ供花香奠を賜り誠に難有奉深謝候一々拝趨御礼可申答の処下略儀紙上厚く御礼申上候 八月十七日 喪主長男 大石正相 妻 一枝 次男 善相 長女 直子 女婿 浦進 義弟 大石次郎 親戚代表 友岡豊吉 友人代表 古川龜雄

速來の珍客を迎へて

大野球戦

種々の事情により到着が遅れたアマチ野球團一行は、昨日元気で当所に着、目下猛練習中であるが、愈々明日(八日)金川の町での一戦を皮切りに左記の日割で連日各チームと龍虎相持つ激戦を交へる事となつた。何分公軍は音に聞へた猛者揃ひであり我軍亦アマチ軍との全試合終了後は直ちにハート山へ速征の途に就く事になつて居る關係上選手の試合石とも云ふべき大車の試合で各試合共手に汗を握る場面を展開すべくフワンの期待も亦突に大きい。

○十八日(金)六時五分
○川の町に於て

△十九日(土)六時十五分
△山の市に於て
○二十日(日)午後二時
○川の町に於て
△廿一日(日)六時十五分
△山の市に於て
○廿一日(月)六時十五分
○川の町に於て
△廿二日(火)六時十五分
△山の市に於て
○廿三日(水)六時十五分
○川及山の市聯合軍対アマチ軍川の町に於て
△廿四日(木)六時十五分
△同上 山の市に於て

川乃町

故大田一等兵
葬儀
去る十四日セルビー

練兵場にて突撃演習中擲弾筒の爆裂により惨死せる陸軍一等兵大田ジョージ君の遺骸本日カサグランテ葬儀社に到着したれば明夜八時併教会に於て通夜翌十九日(土)午前九時高校講堂にて三團体主催の葬儀を執行と決定した。公衆の会葬を希ふ。

因に供花香奠等の儀固くお祈りと喪主大田氏よりの御願ひである。

團体葬

弔辞に就て

当川の町に於て既に執行したる戦死者三名の團体葬の経験により数多く弔辞を述べる事は徒らに時間を長くし会葬者をして暑々に苦しましめ儀式の尊厳を減ずるとの意見多く軍人父兄会幹部市会事員

中央区長会会合の上今後は所長及び主催団体代表一名のみ弔辞を述ぶる事に決定した。

我が民族の爲に東帝西走一日の休みなく其の尊厳の不便を忘れて尽瘁せらるゝ新里師が見えて去る月曜日から三週間の豫定で講演せられる事になつた。何を措いても聴講せずはなるまい。

其の集會日時劃左の如し。

○十四日(月)午後八時
○家庭集會 三一九し
○十五日(火)午後八時
△傳道集會 七区教会
十六日(水) 同上
○十七日(木) 午後八時
○一世と二世場所未定
十八日(金) 同上
○十九日(土) 午後八時
○講演 七区教会

新里貫一師を迎へて

婦人会主催なるも男子をも歓迎す

○二十日(日)午前九時半
○礼拝説教 七区教会
尚何人にて新里師を迎へたい人はロ七区十一Bの折教師又は基督教会役員に申込まれたし。

映 川の町
芝飛行團
画 十九日 土

幼年保護法
起立委員会
市奉事会にては左記

八名を前記委員に任命した。

浜井 源田 矢半田
樫本 福沢 小野田
桐原 小学校PTA
相談役 ビンツ 岩永
デビスの三氏

因に昨日午後二時前記委員は会合を開き詳細討議するところありたりと。

生長の家
誌友會
十七日(木)夜八時半から老人俱樂部で定例誌友會々合がある。有志者諸氏の参加を希望す。

御願ひ
去る十三日夜併教会からの帰途便所に寄つて帰宅した間、眼鏡を失ひました。発見の方

は何卒下名へ。
三三七一五谷川

廣告
約一ヶ月前に決議になつて居る各部落代表がジロームから来た信者を勧誘して代表者を出して貰ふ件、未定の区多し何卒早く運動して御通知を願ひ度し

併教會
去る十四日夜息敏一妻ハルエの七七日遺葬會を催し候際は懇々御参詣被下其上供花香料を賜り誠に難有肝銘の至りに奉存候下下累儀以紙上御礼申上度斯の如くに候

八月十七日
堀内菊松
家内一同
各位
一六一七

御札
去る十四日夜息敏一妻ハルエの七七日遺葬會を催し候際は懇々御参詣被下其上供花香料を賜り誠に難有肝銘の至りに奉存候下下累儀以紙上御礼申上度斯の如くに候

外部之情况

特輯号 No. 6

シールブルツク 農園の概況

センター同胞の將來殊に二世の將來に
思ひを致す時に今吾等は如何に道
をべきか。之がセンター日本人の直面
してゐる最大且つ緊急の問題である。
再転住はその好むと好まざるに關ら
ず今や時の問題として吾等の前面
に横たはる。試金石でもある。
然し個々の転住もさう事下ら大部
分の同胞は單身又は二三の知友のみを
未知でしかり遠隔の土地へ突進す
る事に少なからぬ不安を懐いて
ゐる。
茲に所謂集團移住の聲が起りこ
小なくしては同胞の社會再建設を

否しと云ふははれてゐる。
目下センターに於て話題の中心とな
り注視の標となつてゐるシールブルツ
ク農園は この意味に於て唯一の
集團移住地として適當な諸條件
を具備し最も格好な候補地であ
る。
去る日曜日家族同伴の目的で帰
來した中村、龍崎、板橋、村重の
諸氏が其責任を持つて語られた同公
社の概要を紹介して一破の参考
に資したい。

先づ同公社の仕事の性質から始め
やう、今社は現在の所野菜乾燥
キヤンニング、プロセス等を重なる事
業とし大部分の仕事は屋内の軽い
工場働まで晴雨に關らず仕事か
續けられる。婦人向きの仕事が多く
重労働を必要としない。現在就
働人員は約三千五百名で冬期は
二千二百名に減員される。

この減員は季節契約で本稼が
してゐる南部諸州の里人及び学
生が引きあげてゆく爲である。
今回社長のシールブルツク氏が直接上
述の四氏に確言された所に依ると若
し適當数の日本人をセンターから得る
事が出来ればこれら里人の季節労働
働者を減して定住する日本人諸
君に年中無休の仕事を保証する。
就働時間は拾二月一日迄は最低週
六拾時間拾二月より春の四月一日ま
では最低週四拾八時との由である。
給料は仕事の内容に応じて高低があ
り普通は一時間五十五仙且最高九十
二仙迄ある。

次は住宅の問題であるが現在の所全
米何處を探しても此處の如き住宅
はまづ得難いと云つても過言ではな
い。家族連れには一ベッドルームから三ベッ
ドルーム迄あつて其の敷に應じて自取
高三、四、拾五、拾六、拾七の三種あ

る。独身の人は一週 約八、九程度
で食堂が用意されるルームは一室一人
又は一室二人の二種ある。
各ユニットには便所兼シャワールーム
リビングルーム、ケチンルームが完備
し、ベントの香りも高い新築ホステル
値をしのモダンアパートである。
家庭に必要な家具一切が備はり
シーツ、タオルは週一回ホテル同様に
取り換へられる。水電燈、石炭等
すべて会社が持ち月々のレントさへ
拂つて内にはあとはケチン用具食
器の類のみで其の日から持ち出しは
庭生活が始められる。

レントの止む理由はもとゞくこのアパ
ートは政府の手に依つて建てられたも
のでユニットのレントは月三十八
を収める事になつてゐるが、残余は公
社が負擔する事になつてゐる。
一旦同公社に就職すればするまで買
物はチャージアカウントで給料から差
引いて會計される便誼がある。

一時間五拾五仙といふ給料は軍需工
業或は他の都市の給料に比較と
確かに女過るが併し現在の一般
社會の生活費はどうか、家賃は
或は住宅はといつた点から考へ
れば假りに月三百円の収入があつ
たとしても其の大半を生活費に
振りあてねばならず、又、話にもな
らぬ汚ない一室或は二室のパー
ト生活に甘んずる都市生活とど
ちらの生活が人間として健康か
と思ひ半ばに過ぐるものがある。
レーブルツクでは全員の住建設
備はセンター同様全部が會社側
の負擔に依つてまかなはれ、今大
量で日本人移住と共に専ら廣
日職人監教師が迎へらるる予が
に當つてゐる。

大まか福立目である
同會社の企畫に依ると将来適当
数の日本人移住を待つて農園の
拡張グリーンハウスナリー等も
大々的に着手する由で就働者の
前途は洋々たるものである。
この方面の今後は一万余英加及
ぶライマビーズを栽培してゐる事情
から押してライマビーズは如何なる
に柔候の土地でなければ出来まいか、
多少でも農業に経験を持つた人を
引は止めて置く筈である。
冬期には時折降雪を見るが海岸
に近い關係上概して暖かく終日地
上に積つてゐる事がない。
全然転住の意思を持たない人は問
題外であるが多少なり共子弟を將
来を考慮し自己の犠牲に甘んじ
て幼ない者の將來に暖かい思いや
りを持つ人はこの度のこの好機を
逸する事なく慎重に考へらるる
事を勧めます。

實際問題として斯うした機會
が再び吾等手を訪ぶるるか否かも疑
問である。
會社側ではなるべく地道に働く
家族連れの多からん事を望んで
ゐる。現在の所家族向けのアパート
には制限があり僅かに百五拾余で
ある之思を決した人は早速申し
込みたい。
尚去る夕曛日朝レーブルツクより
当方よりの照會事項に對して
長距離電話で返事があつた
それに依ると家族連れで六月
の試験的転住を欲する人に對し
ても小供の多少を問はずその全
部に汽車賃と最高二拾弗の
辨當費を支給するとの事、若
し一人の場合七弗三人以上か二拾
弗である。故に家族總出をすま
しても希望は小は三月後には片
ら小る筈である。

小を機として出て見やうと思ふ人
は大まか荷物WRRAの倉庫に
一時預けて家庭用の必需品ク
ミを持つてゆか小が良し。
必西女な時はいつでも所定の場
へ送つて貰へる。
社長のレーブルツク氏は一労働
から成功して今日の大を成した人
で勤勞階級に對し思ひ遣り
の深い紳士である。
以上は片ま、小の四氏及び各方面
から得たレーブルツクの情報で
あるが吾人は無闇に転住を
勧める考へはない、只正しい情況
を一般に傳へて手考資料とし
すてを各自の判断に委ねんと
するものである。
尚詳しい報告を得たい人は三十
九区の中村氏四十八区の能崎氏三
十二の板橋氏四区の村重氏に問か
たい